

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|----|
| РОБЕРТ ГЕРРИК (1591–1674) | 5 |
| Из книги «Геспериды» (1648) | |
| О чем эта книга | 8 |
| Поэт объясняет, когда следует читать его стихи | 9 |
| Пронзенное сердце | 10 |
| Любовь не знает отвращения | 11 |
| Вьюнок | 12 |
| Девонширские горести | 13 |
| Вишни, вишни! | 14 |
| Просьба поэта к Юлии | 15 |
| К Дианиме | 16 |
| Юбка Юлии | 17 |
| О некоторых дамах | 18 |
| Моим наследникам | 19 |
| Отчего покраснели розы | 20 |
| Отчего посинели фиалки | 21 |
| На смерть младенца | 22 |
| Памяти мистера Бена Джонсона | 23 |
| Электре | 24 |
| Достопочтенному Майлдмею, графу Вестморлендскому | 25 |
| Джек и Джилл. Эпиграмма | 26 |
| <i>Жизнь — уходящий свет...</i> | 27 |

| | |
|--|----|
| Молитва Бену Джонсону | 28 |
| Поэт сетует на дурные времена | 29 |
| Ведьма | 30 |
| На возвращение поэта в Лондон | 32 |
| Не всякий день подходит для стихов | 33 |
| Мое хозяйство | 34 |
| Маленькие трехстишия на подношение поэтом даме горшочка с домашним вареньем | 36 |
| Канун Рождества | 37 |
| Поцелуи | 38 |
| Капля янтаря | 39 |
| Сон о любви | 40 |
| Заклятие | 41 |
| Как поймать ведьму | 41 |
| Оберег для конюшни | 41 |
| Канун Сретения Господня | 42 |
| Ода Бену Джонсону | 43 |
| На смерть Трейси, моего спаниеля | 44 |
| Почетный столп | 45 |
| <i>Дописан том и перевёрнут лист...</i> | 45 |
| Из книги «Благочестивые стихотворения» | |
| Молитва об отпущении грехов | 46 |
| Как узреть Бога | 47 |
| Милость Господня | 48 |
| Моление к Святому Духу | 49 |
| К младенцу-Спасителю, с подношением от младенца | 51 |
| К моей совести | 52 |
| Мой Символ веры | 53 |
| 404 Белый остров, или Край блаженных | 54 |

| | |
|--|----|
| ТОМАС КЭРЬЮ (1594/1595–1640) | 56 |
| Из книг «Стихотворения» 1640 и 1642 годов | |
| Божественная возлюбленная | 59 |
| Моление к ветру | 60 |
| Против умеренности в любви | 62 |
| К возлюбленной, сидящей у реки | 63 |
| К неверной возлюбленной | 65 |
| К Селии, с призывом наслаждаться | 66 |
| Утраченная любовь | 67 |
| Предостережение неблагодарной красавице | 69 |
| В ответ на ее презрение | 70 |
| К возлюбленной — в разлуке | 71 |
| В защиту вечной любви | 73 |
| Врачу, пустившему Селии кровь | 74 |
| Лента | 75 |
| Блаженство | 76 |
| Эпитафия леди Мэри Виллерз | 82 |
| Эпитафия Марии Уэнтворт | 83 |
| Элегия на смерть доктора Донна, настоятеля собора Св. Павла | 84 |
| Даме, дозволившей мне любить ее | 88 |
| Моему досточтимому другу мистеру Джорджу Сандзу, на его перевод псалмов | 90 |
| Сравнения | 92 |
| Песня («Не спрашивай, куда девалась...») | 94 |
| Последнее блаженство | 95 |
| Родинка на груди у Селии | 97 |
| Могущество любви | 98 |

| | |
|---|-----|
| ДЖЕЙМС ШЕРЛИ (1596–1666) | 99 |
| Из книги «Стихотворения» (1646) | |
| Именем Любви | 102 |
| Доброй ночи | 104 |
| <i>Что на земле всего нежнее?</i> | 105 |
| Любовь и наслаждение | 106 |
| Моему достойнейшему другу Томасу Стэнли, эсквайру, по прочтении его превосходных стихов | 108 |
| Двум джентльменам, которые нарушили договор о встрече, заключенный, когда они пили кларет ... | 110 |
| Погребальная песнь. <i>Из маски «Спор Аякса и Улисса из-за доспехов Ахилла»</i> | 111 |

| | |
|---|-----|
| МАЙЛДМЕЙ ФЕЙН, ГРАФ ВЕСТМОРЛЕНДСКИЙ (1600–1666) | 112 |
|---|-----|

| | |
|-------------------------------------|-----|
| Из книги «Otia Sacra» (1648) | |
| Раздумья в сельской глуши | 114 |
| Скисшее тесто | 115 |
| Тайный совет | 116 |
| Хвала Фиделии | 118 |
| [На смерть Бена Джонсона] | 119 |

| | |
|---|-----|
| ТОМАС РАНДОЛЬФ (1605–1635) | 120 |
|---|-----|

| | |
|---|-----|
| Из книги «Стихотворения, а также Зеркало муз и Аминта» (1638) | |
| Стихи в благодарность мистеру Бену Джонсону, объявившему их автора своим сыном | 123 |
| На потерю мизинца | 126 |
| Мой портрет | 127 |
| На смерть соловья | 128 |
| 406 Маска для Лидии | 129 |

| | |
|---|---------|
| ВИЛЬЯМ ХАБИНГТОН (1605–1654) | 131 |
| Из книги «Кастара» (1640) | |
| В разлуке с Кастарой | 133 |
| Моему другу, с приглашением на давно обещанную встречу | 134 |
| Кастаре — о красоте | 136 |
| Против тех, кто считает всех женщин нечестивыми | 137 |
| СЭР ВИЛЬЯМ ДАВЕНАНТ (1606–1668) | 139 |
| Песня двух мальчиков Из пьесы «Справедливый итальянец» | 142 |
| Песня жрецов Венеры Из маски «Триумф князя любви» | 143 |
| Песня Ночи. Из маски «Луминалия, или Праздник света» | 144 |
| Зимний шторм | 146 |
| Песня Виолы. Из музыкальной трагикомедии «Закон против влюбленных» | 147 |
| Утренняя серенада | 148 |
| Прощание воина | 149 |
| Песня («Воспрянь от сна, моя краса!..») | 151 |
| ЭДМУНД УОЛЛЕР (1606–1687) | 153 |
| Из книги «Стихотворения» (1686) | |
| Его величеству — во славу королевского флота | 156 |
| Мистеру Генри Лозу, положившему на музыку мои стихи в году 1635-м | 158 |
| О Бене Джонсоне | 160 |
| К Филлис | 162 |
| Пояс | 163 |

| | |
|---|-----|
| Песня («Вернись назад...») | 164 |
| <i>Тебе внимаю, чуть живой...</i> | 165 |
| Падение | 166 |
| Об английской поэзии | 167 |
| Стихи, завершающие книгу | 169 |

СЭР ДЖОН САКЛИНГ (1609–1641/1642) 170

Из книг «Fragmenta Aurea» (1646)

и «Последние произведения сэра Джона Саклинга» (1659)

| | |
|--|-----|
| Любовь истинная и притворная | 174 |
| Лучшие умы, или Смотр поэтов | 176 |
| Песня («Что, влюбленный, смотришь букой?..») | 181 |
| Сонет I | 182 |
| Сонет II | 183 |
| Сонет III | 184 |
| Песня («Ты хочешь, мой прелестный еретик...») | 186 |
| Песня («Уймись, крылатый сорванец...») | 187 |
| По случаю прогулки леди Карлейль в парке Хэмптон-Корт | 188 |
| <i>Влюбленным, чтобы время обмануть...</i> | 191 |
| <i>Я эту крепость осадил...</i> | 192 |
| Против взаимности в любви | 194 |
| Свадебная баллада | 195 |
| <i>Пора бы нам, соперник мой...</i> | 200 |
| Прощание с любовью | 202 |
| Верный любовник | 204 |
| Любовь и долги одинаково несносны | 205 |
| Даме, запретившей ухаживать за собой при посторонних | 206 |
| 408 Lutea Алисон. <i>Si sola es, nulla es</i> | 207 |

| | |
|---|-----|
| Песня («Видали вы пушинку в вышине...») | 208 |
| По случаю дурной болезни Т. К. | 209 |
| Свеча | 210 |
| Солдат | 211 |

СИДНЕЙ ГОДОЛЬФИН (1610–1643) 212

Из книги «Стихотворения» (1631)

| | |
|--|-----|
| <i>Не приходи в мои мечты...</i> | 215 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| <i>Господь, когда, звезду узрев...</i> | 217 |
|--|-----|

Из книги «Стихотворения Дж. [она] Д. [онна]»
(1635)

| | |
|----------------------|-----|
| Элегия Д. Д. | 219 |
|----------------------|-----|

ВИЛЬЯМ КАРТРАЙТ (1611–1643) 221

Из книги «Комедии, трагикомедии,
а также стихотворения» (1651)

| | |
|--|-----|
| Мистеру <i>W. В.</i> в честь появления на свет его первенца | 224 |
|--|-----|

| | |
|-------------------------------|-----|
| Красота и упрямство | 226 |
|-------------------------------|-----|

| | |
|-------------------|-----|
| Женщины | 228 |
|-------------------|-----|

| | |
|--|-----|
| Хлое, которая сокрушалась, что недостаточно молода для меня | 229 |
|--|-----|

| | |
|--|-----|
| Отказ от платонической любви | 231 |
|--|-----|

СЭР ДЖОН ДЕНЕМ (1615–1669) 233

Из книги «стихотворения и переводы» (1668)

| | |
|--|-----|
| Сэру Ричарду Фэншо, на его перевод пьесы « <i>Pastor Fido</i> » | 237 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| На смерть Абрахама Каули, похороненного среди великих поэтов | 239 |
|---|-----|

| | |
|--|-----|
| РИЧАРД ЛАВЛЕЙС (1618–1657/1658) | 243 |
| Из книг «Лукаста» (1649) | |
| и «Лукаста. Посмертные стихотворения» (1659) | |
| Лукасте, отправляясь за море | 247 |
| Лукасте, уходя на войну | 249 |
| К Амаранте, чтобы она распустила волосы | 250 |
| Грациана танцует и поет | 252 |
| Разъяснение | 253 |
| Кузнечик. Ода. Моему благородному другу мистеру Чарльзу Коттону | 254 |
| Заздравная песнь в остроге | 256 |
| Веер Лукасты, украшенный зеркальцем | 257 |
| Лукаста пьет воды в Танбридже. Ода | 259 |
| Моему достойнейшему другу мистеру Питеру Лели по поводу великолепного портрета его величества с герцогом Йоркским, написанного им в Хэмптон-Корте | 261 |
| Перчатка Элинды | 263 |
| К Алтее — из тюрьмы | 264 |
| Лукаста преображает мир. Эпод | 266 |
| La bella bona roba | 268 |
| Влюбленный, не кичись нарядом... .. | 269 |
| Муфта | 270 |
| Муравей | 272 |
| Улитка | 274 |
| Распутная сарабанда | 277 |
| Любовь в золотом веке. Стихи для Клорис | 279 |
| Даме, ожидающей ребенка и попросившей у поэта старую рубашку | 282 |
| Дуэль | 283 |
| 410 Песня с чужого голоса | 285 |

АБРАХАМ КАУЛИ (1618–1667) 287

Из книги «Сочинения мистера Абрахама Каули» (1668)

Девиз 292

Желание 294

Весна 296

Платоническая любовь 298

Против взаимности в любви 300

Невинное зло 302

ТОМАС СТЭНЛИ (1625–1678) 304

Из книги «Стихотворения» (1651)

Светлячок 307

Поющая Селия 308

Отказ 309

Разговор и поцелуй 311

La belle confidente 312

Браслет 313

Ожидание 314

Приложение

Главы из книги Джона Обри
«Краткие жизнеописания»

О Джоне Обри 317

Сэр Вильям Давенант 320

Эдмунд Уоллер 324

Сэр Джон Саклинг 328

Вильям Картрайт 333

Сэр Джон Денем 334

Ричард Лавлейс 338

Абрахам Каули 338

Комментарии 341